

Aplicación Nucleus® Smart

para Android™

P1285539 Versión 1.0

Guía de usuario



Hear now. And always



Inicio

La aplicación Nucleus Smart está diseñada para permitirle hacer ajustes a su procesador de sonido (como cambiar el volumen o los programas, y seleccionar fuentes de audio) y para monitorizar los niveles de la pila y recibir alarmas sobre la desconexión de la bobina y problemas con el procesador de sonido.

Paso		Página
1	Descargar la aplicación Nucleus® Smart App Versión 1.0 de Google Play™ para su smartphone Android*	-
2	Ejecutar la aplicación Nucleus Smart	3
3	Iniciar sesión con su cuenta de Cochlear	-
4	Enlazar sus procesadores de sonido con la aplicación <i>Consulte la Guía de enlace del procesador de sonido Nucleus 7 para Android</i>	-
5	Ya está listo para utilizar la aplicación	4

* La Aplicación Nucleus Smart de Cochlear está disponible en la App Store y en Google Play. Para ver la información de compatibilidad, visite www.cochlear.com/compatibility.

Principios básicos del enlace

Enlazar sus procesadores	2
Desenlazar sus procesadores	2

Uso

Ejecutar la aplicación Nucleus Smart	3
Pantalla de inicio	4
Controlar uno o dos procesadores	5
Ajustar el volumen	7
Cambiar de programa	8
Transmitir audio.....	9
Ajustar la transmisión de audio	10
Ajustar la sensibilidad.....	11
Ajustar graves y agudos	12
Ajustar el límite de volumen general.....	13
Usar ForwardFocus.....	14
Comprobar el estado	16
Menú de ajustes.....	18
Resolución de problemas.....	20

Para obtener más información, consulte la *Guía de enlace del procesador de sonido Nucleus 7*.

Visite nuestro sitio web para descubrir consejos, tutoriales en vídeo y mucho más: www.cochlear.com/

Enlazar sus procesadores

Es necesario que enlace sus procesadores de sonido con la aplicación antes de utilizar las funciones de comunicación y de control de la aplicación.



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta la seguridad al conectar su procesador de sonido a dispositivos como smartphones. Conéctelo únicamente a dispositivos protegidos, por ejemplo, mediante contraseña o código PIN. No lo conecte a dispositivos cuyo sistema operativo haya sido alterado.

Consulte la *Guía de enlace del procesador de sonido Nucleus 7 para Android* si desea obtener instrucciones paso a paso.

Desenlazar sus procesadores

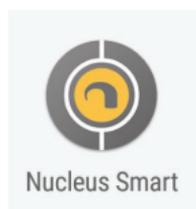
Si cambia de procesador de sonido, por ejemplo, si recibe un nuevo procesador de sonido por parte del centro de reparación, deberá:

- En primer lugar, **Desenlazar** el antiguo procesador de sonido.
- A continuación, **Enlazar** el nuevo procesador de sonido.

Consulte la *Guía de enlace del procesador de sonido Nucleus 7 para Android* si desea obtener instrucciones paso a paso.

Ejecutar la aplicación Nucleus Smart

1. Toque el icono de la aplicación **Nucleus Smart** para abrirla.



2. **Inicie sesión en la aplicación.** La primera vez que abra la aplicación, tendrá que iniciar sesión usando su cuenta de Cochlear.
3. **Enlace sus procesadores de sonido con la aplicación.**
Consulte la *Guía de enlace del procesador de sonido Nucleus 7 para Android* si desea obtener instrucciones paso a paso.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para terminar de configurar la aplicación.

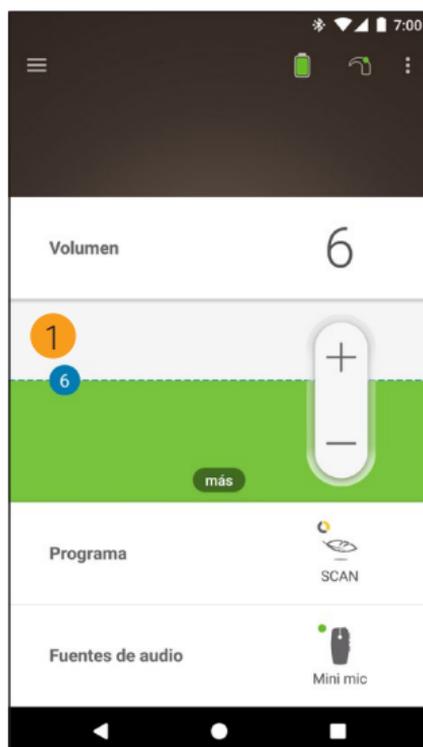
Pantalla de inicio



- 1 Nivel de la pila del procesador de sonido
- 2 Estado del procesador de sonido
- 3 Panel de control (cerrado)
- 4 Panel de control (abierto)
- 5 Nombre del ajuste
- 6 Valor actual del ajuste
- 7 Controles de ajuste
- 8 Botón Atrás

Controlar uno o dos procesadores

Si solo tiene un procesador de sonido enlazado, verá una barra verde y un panel de control.

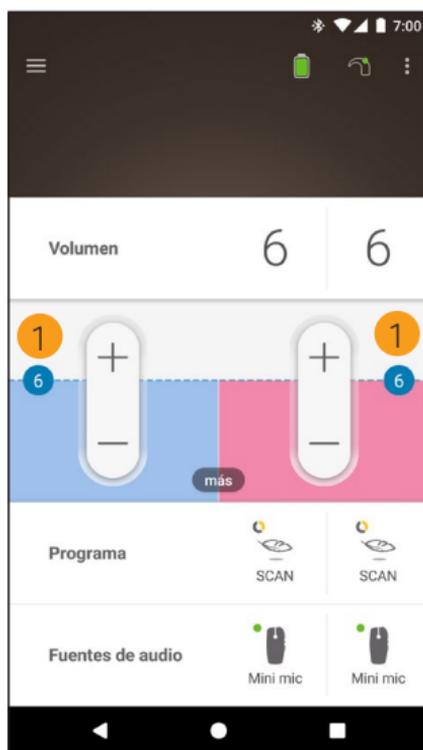


- 1 Valor predeterminado (establecido por un especialista clínico). Esto puede cambiar en función del programa y de los procesadores de sonido que se utilicen.

Si tiene **dos procesadores de sonido enlazados**, puede controlarlos simultáneamente (mediante un botón de control) o por separado (mediante dos botones, como se muestra en la siguiente imagen):

- Los controles del lado izquierdo se muestran en azul.
- Los controles del lado derecho se muestran en rojo.

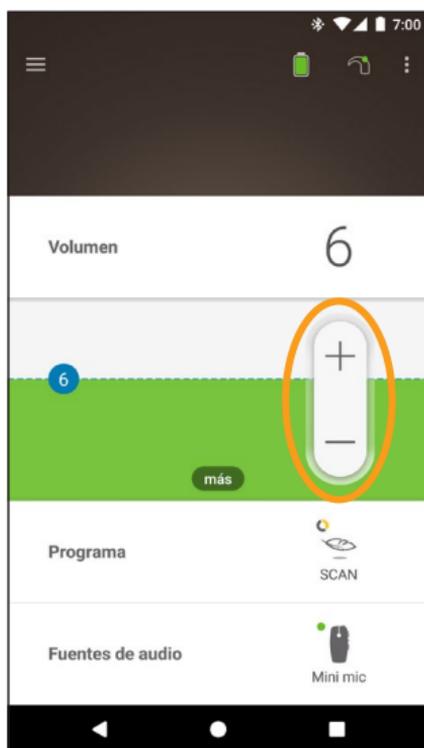
Puede cambiar esto a través del *Menú de ajustes* (consulte la página 18).



- 1 Valor predeterminado (establecido por un especialista clínico). Esto puede cambiar en función del programa y de los procesadores de sonido que se utilicen.

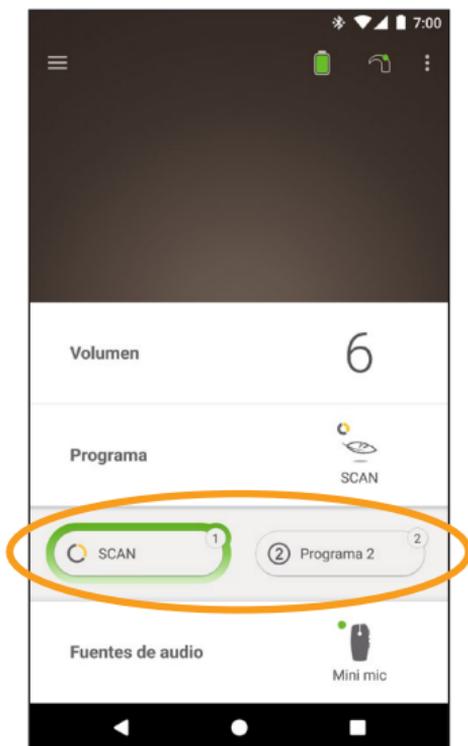
Ajustar el volumen

1. Toque **Volumen** para abrir el panel de control.
2. Toque + / - para ajustar el volumen.



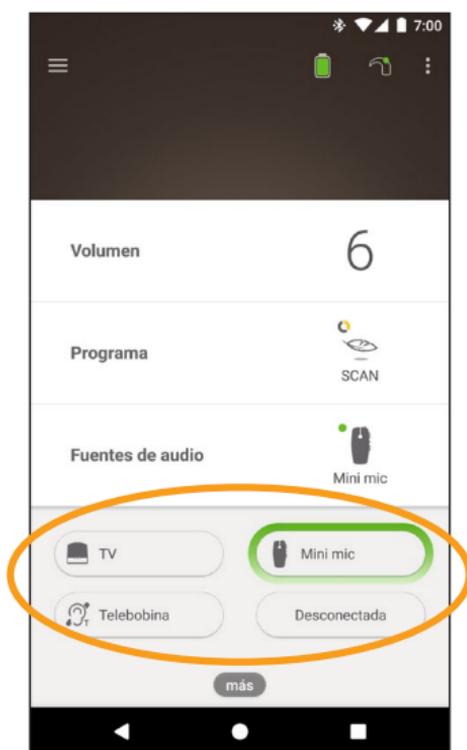
Cambiar de programa

1. Toque **Programa** para abrir el panel de control.
2. Toque el icono del programa que desea utilizar.



Transmitir audio

1. Toque **Fuentes de audio** para abrir el panel de control.
2. Toque el **icono** de la fuente de audio que desea utilizar.



CONSEJO

Toque **Desconectado** para detener la transmisión de audio y volver al programa anterior.

Ajustar la transmisión de audio

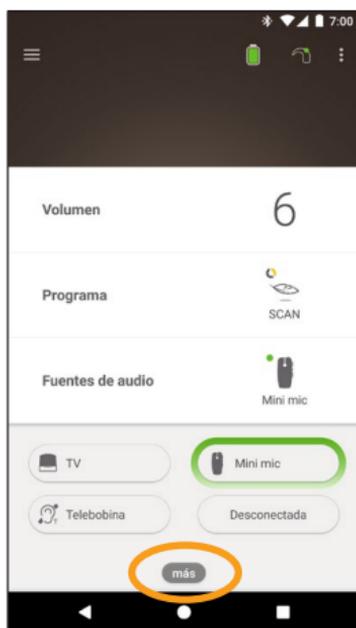
Puede modificar el volumen de la transmisión de audio y del sonido de los micrófonos de su procesador por separado.



NOTA

Los ajustes de la fuente de audio vuelven al ajuste predeterminado cuando apaga su procesador de sonido.

1. Inicie la transmisión desde una fuente de audio.
2. Toque **más** para abrir el panel de control **Ajustes de la fuente de audio**.
3. Toque **+ / -** para cambiar los ajustes.



4. Toque el botón Atrás para cerrar el panel de control **Ajustes de la fuente de audio**.

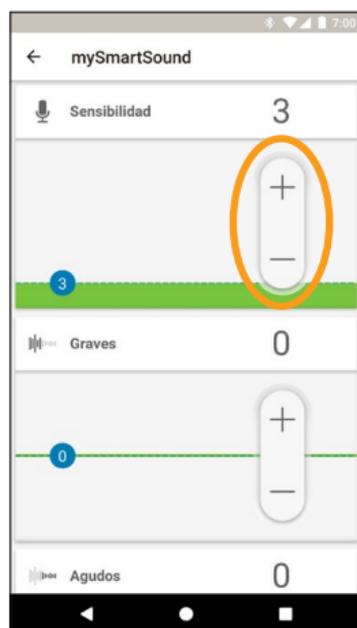
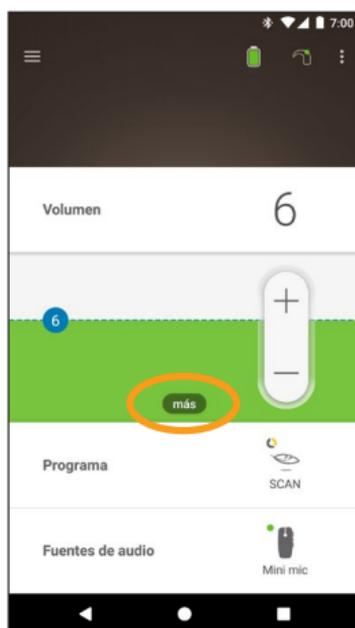
Ajustar la sensibilidad



NOTA

- La sensibilidad solo está disponible si su especialista clínico la ha habilitado.
- La sensibilidad vuelve al ajuste predeterminado cuando apaga su procesador de sonido.

1. Toque **Volumen** para abrir el panel de control.
2. Toque **más** para abrir el panel de control mySmartSound.
3. Toque **+ / -** para cambiar la sensibilidad.



4. Toque el botón Atrás para cerrar el panel de control mySmartSound.

Ajustar graves y agudos



NOTA

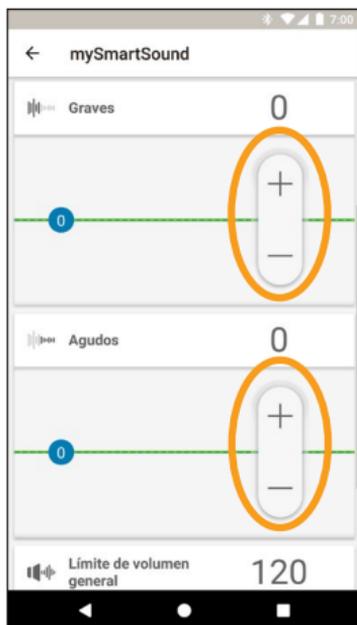
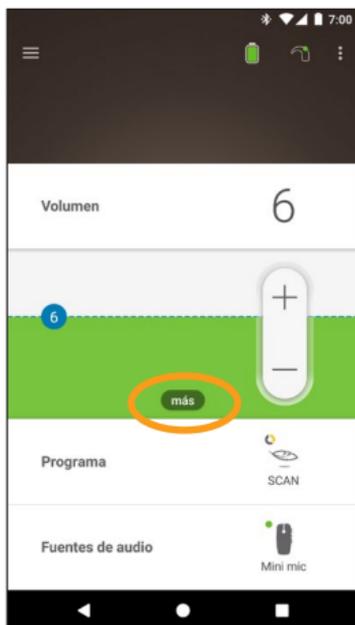
El ajuste de graves y agudos solo está disponible si su especialista clínico lo ha habilitado.



ADVERTENCIA

Regule este ajuste únicamente cuando pueda oír sonidos o habla. Aumentar los graves o los agudos puede provocar sonidos muy fuertes o grandes molestias. Si esto sucede, retire el procesador o la bobina inmediatamente y disminuya los graves o los agudos antes de volver a colocarlos.

1. Toque **Volumen** para abrir el panel de control.
2. Toque **más** para abrir el panel de control mySmartSound.
3. Toque **+ / -** para ajustar los graves o los agudos.



4. Toque el botón Atrás para cerrar el panel de control mySmartSound.

Ajustar el límite de volumen general



NOTA

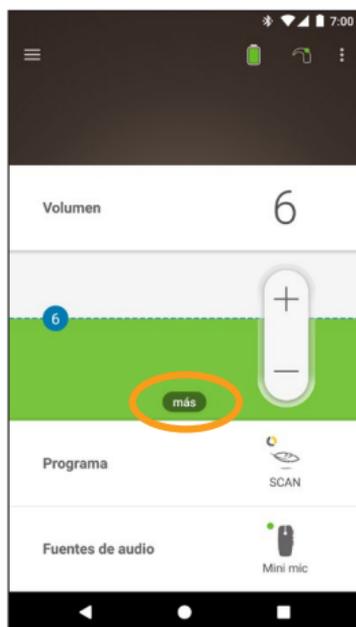
El límite de volumen general solo está disponible si su especialista clínico lo ha habilitado.



ADVERTENCIA

Regule este ajuste únicamente cuando pueda oír sonidos o habla. Aumentar el límite de volumen general puede provocar sonidos muy fuertes o grandes molestias. Si esto sucede, retire el procesador o la bobina inmediatamente y disminuya el límite de volumen general antes de volver a colocarlos.

1. Toque **Volumen** para abrir el panel de control.
2. Toque **más** para abrir el panel de control mySmartSound.
3. Toque **+ / -** para ajustar el volumen general.



4. Toque el botón Atrás para cerrar el panel de control mySmartSound.

Usar ForwardFocus

ForwardFocus es una función adicional que reduce el ruido que procede de detrás de usted. Esto le permite concentrarse en las conversaciones que mantenga cara a cara en situaciones ruidosas como en un bar o una clase ruidosa.



NOTA

ForwardFocus está aprobada para usuarios de 12 años o más y solo está disponible si su especialista clínico la ha habilitado.

Cuando esté habilitada, controlará la función y podrá encenderla y apagarla según la necesite.

Utilice ForwardFocus únicamente en situaciones ruidosas. Cuando utilice ForwardFocus, asegúrese de que los ruidos que le distraen están detrás de usted.

No olvide apagarla cuando cambie a un entorno auditivo diferente, por ejemplo, cuando pase de un bar ruidoso a una habitación silenciosa. Si experimenta dificultades para comprender el habla en un entorno silencioso, apague ForwardFocus o pida ayuda a un cuidador.

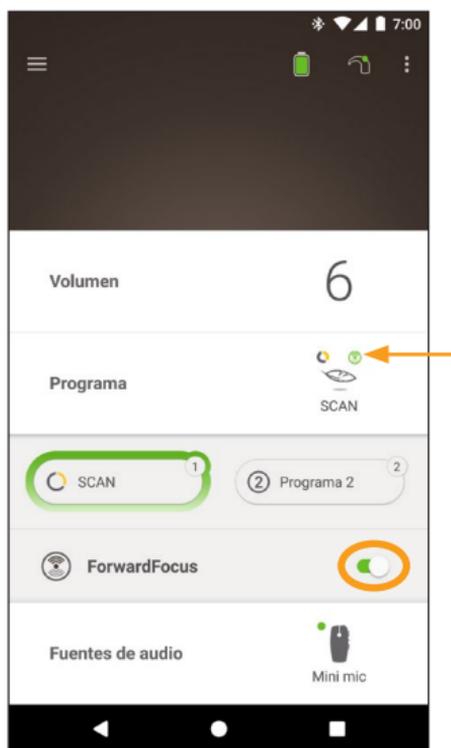


NOTAS PARA LOS CUIDADORES

Si está a cargo de un niño, debe hablar con su especialista clínico sobre la idoneidad de esta función. ForwardFocus solo debe estar habilitada para usuarios de 12 años o más que puedan proporcionar información fiable sobre la calidad del sonido y comprender cómo usar la función cuando cambien a entornos diferentes o variables. Es posible tener una comprensión del habla disminuida cuando se use ForwardFocus en un entorno silencioso.

Es importante que el niño comprenda que no debe usar ForwardFocus en entornos silenciosos y que debe apagar la función o avisar a un cuidador cuando ForwardFocus ya no sea necesaria y tenga que usar los programas normales.

1. Toque **Programa** para abrir el panel de control.
2. Encienda **ForwardFocus**.



NOTAS

- Si apaga el procesador de sonido ForwardFocus tendrá que volver a encenderlo cuando lo necesite.
- Si utiliza un accesorio, telebobina o transmisión de audio, ForwardFocus se desactivará temporalmente. ForwardFocus se reanuda automáticamente cuando deje de usar un accesorio, telebobina o transmisión de audio.

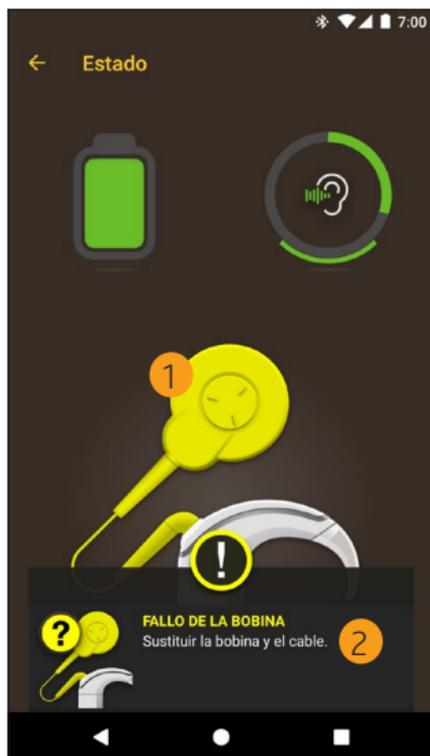
Comprobar el estado

Toque los iconos para abrir la pantalla Estado.



- 1 Nivel de la pila del procesador de sonido.
- 2 Nivel de sonido transmitido al procesador de sonido. En el icono se muestra la fuente (micrófonos, telebobina, accesorio inalámbrico). La barra en color indica el nivel.
- 3 Indicador de estado del procesador de sonido:
 - Una marca de verificación verde indica que no hay fallos

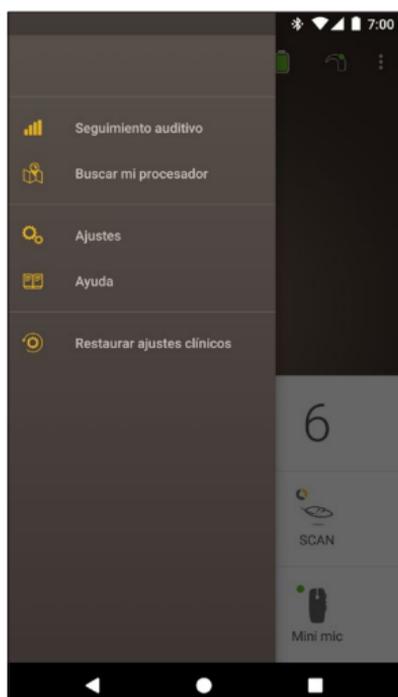
Si existe algún fallo con su procesador de sonido, se mostrará una pantalla como la siguiente:



- 1 La parte del procesador de sonido se mostrará en color amarillo.
- 2 Descripción del fallo y sugerencia para solucionarlo.

Menú de ajustes

Toque el icono **menú** en la parte superior izquierda de la pantalla para abrir el menú **Ajustes**.

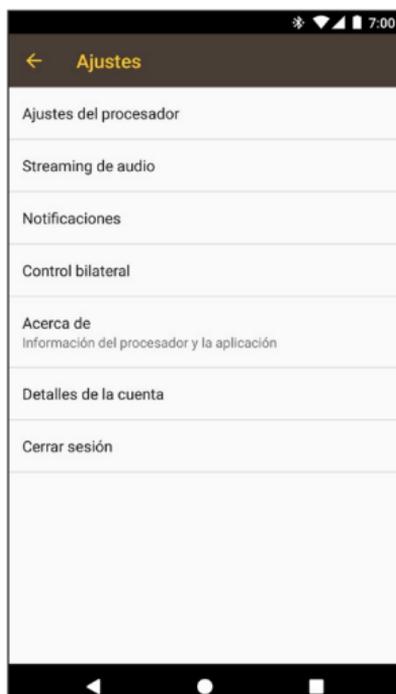


Toque **Restaurar ajustes clínicos** para restablecer los ajustes del procesador a los configurados por su especialista clínico.

Toque **Probar en modo Demo** para aprender a utilizar la aplicación sin modificar sus procesadores*.

*Esta función puede no estar disponible en su versión de la aplicación.

Toque **Ajustes** para abrir la pantalla **Ajustes**.



Toque **Ajustes del procesador** para:

- Bloquear el botón del procesador
- Encender/apagar pitidos
- Configurar las luces del procesador.

Toque **Streaming de audio** para verificar el estado del streaming.

Toque **Notificaciones** para activar y desactivar las notificaciones.

Toque **Control bilateral** para seleccionar si controla dos procesadores de sonido de forma simultánea o por separado*.

*Esta función puede no estar disponible en su versión de la aplicación.

Resolución de problemas

Problema	Resolución
No puede conectarse a la aplicación	<ol style="list-style-type: none">1. Reinicie el procesador de sonido.2. Reinicie la aplicación.3. Reinicie el dispositivo en el que se ejecuta la aplicación.
No recibe notificaciones	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que ha activado las Notificaciones en la pantalla Ajustes.

Hear now. And always

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025

Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

Cochlear Benelux NV Schaliënhoedredreef 20 i, B-2800 Mechelen, Belgium
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70

Cochlear France S.A.S. 135 Route de Saint-Simon, 31035 Toulouse, France
Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805 200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80

Cochlear Italia S.r.l. Via Larga 33, 40138 Bologna, Italy
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60

Cochlear Tibbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti.
Çubuklu Mah. Boğaziçi Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacık, TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919

Cochlear (HK) Limited Room 1404-1406, 14/F, Leighton Centre, 77 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183

Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon Building 33, Teheran-ro 8 gil, Gangnam-gu, Seoul, Korea
Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408

Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd
Unit 2608-2617, 26th Floor, No.9 Building, No.91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing 100022, P.R. China
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900

Cochlear Medical Device Company India Pvt. Ltd.
Ground Floor, Platina Building, Plot No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100

株式会社日本コクレア (Nihon Cochlear Co Ltd) 〒113-0033 東京都文京区本郷2-3-7 お茶の水元町ビル
Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245

Cochlear Middle East FZ-LLC
Dubai Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A, Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925

Cochlear Latinoamérica S.A.
International Business Park, Building 3835, Office 403, Panama Pacifico, Panama
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218

Cochlear NZ Limited
Level 4, Takapuna Towers, 19-21 Corno St, Takapuna, Auckland 0622, New Zealand
Tel: +64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036

www.cochlear.com



ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Button, CareYourWay, Carina, Cochlear, 科利耳, コクレア, Cochlear SoftWear, Codacs, ConnectYourWay, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESprit, Freedom, Hear now. And always, HearYourWay, Hugfit, Hybrid, Invisible Hearing, Kanso, MET, MicroDrive, MP3000, myCochlear, mySmartSound, NRT, Nucleus, Off-Stylet, Slimline, SmartSound, Softip, SPrint, True Wireless, el logotipo elíptico, WearYourWay y Whisper son marcas comerciales o registradas de Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, Dermalock, EveryWear, Vistafix y WindShield son marcas comerciales o registradas de Cochlear Bone Anchored Solutions AB. Android es una marca comercial de Google Inc. Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

© Cochlear Limited 2019

D1409055 ISS2
Spanish translation of D1409112 ISS2 JUN19

